



Treaty Series No. 53 (1989)

Agreement

establishing a Joint Commission on Co-operation
between the Government of the United Kingdom
of Great Britain and Northern Ireland and the
Government of the Republic of Côte d'Ivoire

Abidjan, 15 November 1988

[Instruments of ratification were exchanged on 8 September 1989 and the Agreement
entered into force on that date]

*Presented to Parliament
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
by Command of Her Majesty
November 1989*

LONDON
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE
£1.30 net

**AGREEMENT
ESTABLISHING A JOINT COMMISSION ON CO-OPERATION BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND
NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF
CÔTE D'IVOIRE**

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Côte d'Ivoire (hereinafter referred to as the Parties),

Conscious of the reciprocal advantages of Economic, Cultural and Sports Co-operation;

Desiring to strengthen the relations of friendship and solidarity existing between the two countries;

Wishing to establish a Joint Commission on Co-operation (hereinafter referred to as "The Joint Commission");

Have agreed as follows:

ARTICLE I

1. A Joint Commission shall be established, which shall be composed of representatives of each Party with expertise in the economic, cultural and sports fields.
2. It shall meet once every two years alternately in Great Britain and in Côte d'Ivoire or at any time between sessions if both Parties so decide. The decision to convene a session shall be taken at least six months before the commencement of the session. Before each session the host Party shall forward for comment a draft agenda to the other Party. Both Parties shall endeavour to reach an agreed agenda at least six weeks before the session.
3. The two heads of delegation or their representatives shall chair the plenary meetings.

ARTICLE II

The Joint Commission shall seek ways and means of strengthening bilateral co-operation, particularly in the economic, cultural and sports fields. Accordingly:

- (a) it shall co-ordinate the policies to be adopted on co-operation in the above mentioned fields;
- (b) it shall recommend ways of implementing these policies including those in the form of projects or possible agreements;
- (c) it shall assess regularly the results obtained and draw up a report of such results which it shall send to each Party. To this end the Joint Commission shall be kept informed of all co-operation activities conducted by the two Parties.

ARTICLE III

1. The Joint Commission shall be responsible for keeping under review the application of this Agreement and actions flowing from it. It shall also be responsible for seeking solutions to any problems which may arise.
2. The Joint Commission may establish, as necessary, *ad hoc* Committees to examine specific problems. The conclusions of any such Committees shall be submitted to the Joint Commission for its approval.
3. The Joint Commission shall determine its rules of procedure.

ARTICLE IV

Each Party shall be responsible for the expenses, including subsistence and travel expenses, of its own delegation.

ARTICLE V

1. This Agreement shall be ratified and shall enter into force on the date of exchange of the Instruments of Ratification.

2. This Agreement shall remain in force for a period of five years. Thereafter, unless either Party has given written notice of termination not less than six months before the expiry of that period, it shall remain in force until the expiry of six months from the date on which either Party shall have given written notice of termination, through the diplomatic channel, to the other.

ARTICLE VI

Termination of this Agreement shall not affect the validity or duration of projects entered into while it was in operation.

In witness whereof the undersigned, duly authorised thereto, have signed this agreement.

Done in duplicate at Abidjan, this fifteenth day of November 1988 in the French and English languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the United
Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland:

For the Government of the Republic of
Côte d'Ivoire:

ERIC FORTH
V. E. SUTHERLAND

S. AKE

ACCORD
RELATIF A L'ETABLISSEMENT D'UNE COMMISSION MIXTE DE
COOPERATION ENTRE LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI DE
GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LE GOUVERNEMENT DE
LA REPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire (ci-après) dénommés les Parties),

Conscients des avantages qu'ils peuvent retirer mutuellement d'une coopération économique, culturelle et sportive;

Désireux de renforcer les liens d'amitié et de solidarité existant entre les deux pays;

Souhaitant établir une Commission Mixte de coopération (ci-après dénommée " La Commission Mixte ");

Sont convenus de ce qui suit:

ARTICLE I

1. Une Commission Mixte est établie, composée de représentants de chacune des Parties spécialisés dans les domaines économique, culturel et sportif.
2. Elle se réunit une fois tous les deux ans, alternativement en Grande-Bretagne et en Côte d'Ivoire, ou à tout moment entre les sessions si les deux Parties le décident. La décision de convoquer une session est prise six mois au moins avant le début de la session. Avant chaque session, la Partie hôte envoie à l'autre Partie, pour commentaires, un projet d'ordre du jour. Les deux Parties s'efforcent de parvenir à un accord sur l'ordre du jour six semaines au moins avant la session.
3. La présidence des réunions plénières est assurée par les deux chefs de délégation ou leurs représentants.

ARTICLE II

La Commission Mixte recherche les voies et moyens susceptibles de renforcer la coopération bilatérale, notamment dans les domaines économique, culturel et sportif. A ce titre:

- (a) elle coordonne les politiques à adopter en matière de coopération dans les domaines sus-mentionnés;
- (b) elle recommande les moyens de mettre en oeuvre ces politiques, y compris celles prenant la forme de projets ou d'accords possibles;
- (c) elle apprécie régulièrement les résultats obtenus et en dresse un bilan qu'elle communique à chacune des Parties. A cet effet, la Commission Mixte est tenue informée de toutes les activités de coopération menées par les deux Parties.

ARTICLE III

1. La Commission Mixte est chargée de veiller à la mise en oeuvre du présent Accord et des actions en découlant. Elle est également chargée de rechercher des solutions aux problèmes qui pourraient naître.
2. La Commission Mixte peut créer, en tant que de besoin, des comités *ad hoc* à l'effet d'examiner des problèmes spécifiques. Les conclusions de tout comité ainsi créé sont soumises à la Commission Mixte pour approbation.
3. La Commission Mixte détermine ses propres règles de procédure.

ARTICLE IV

Chaque Partie est responsable des dépenses, y compris les frais de subsistance et de voyage, encourues par sa propre délégation.

ARTICLE V

1. Le présent Accord sera ratifié et entrera en vigueur à la date de l'échange des instruments de ratification.

2. Le présent Accord restera en vigueur pendant une période de cinq ans. Après quoi, à moins que l'une ou l'autre des Parties n'ait notifié à l'autre Partie par écrit de sa dénonciation six mois au moins avant l'expiration de ladite période, il restera en vigueur jusqu'à l'expiration d'un délai de six mois à partir de la date à laquelle l'une ou l'autre des Parties aura notifié à l'autre Partie par écrit, par la voie diplomatique, de sa dénonciation.

ARTICLE VI

La dénonciation du présent Accord n'affecte pas la validité ni la durée des projets entrepris alors qu'il était en vigueur.

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé le présent accord.

Fait en double exemplaire à Abidjan, le 15 Novembre 1988 en langues française et anglaise, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement du Royaume-Uni
de Grande-Bretagne et d'Irlande du
Nord:

ERIC FORTH
V. E. SUTHERLAND

Pour le Gouvernement de la République
de Côte d'Ivoire:

S. AKE



HMSO publications are available from:

HMSO Publications Centre

(Mail and telephone orders only)

PO Box 276, London SW8 5DT

Telephone orders 01-873 9090

General enquiries 01-873 0011

(queuing system in operation for both numbers)

HMSO Bookshops

49 High Holborn, London, WC1V 6HB 01-873 0011 (Counter service only)

258 Broad Street, Birmingham, B1 2HE 021-643 3740

Southey House, 33 Wine Street, Bristol, BS1 2BQ (0272) 264306

9-21 Princess Street, Manchester, M60 8AS 061-834 7201

80 Chichester Street, Belfast, BT1 4JY (0232) 238451

71 Lothian Road, Edinburgh, EH3 9AZ 031-228 4181

HMSO's Accredited Agents

(see Yellow Pages)

and through good booksellers